

506711-2026 - Zadávání

Německo – Sociální péče a související služby – Betreuung ÜWH Wachwitzer Höhenweg 1a
OJ S 139/2026 22/07/2026
Oznámení o zahájení zadávacího řízení – zjednodušený režim - Oznámení oprav
Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Haupt- und Personalamt

E-mail: zvb-vol@dresden.de

Právní forma kupujícího: Místní orgán

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Betreuung ÜWH Wachwitzer Höhenweg 1a

Popis: Betreuung des Übergangswohnheimes Wachwitzer Höhenweg 1a in 01328 Dresden für die Unterbringung von besonderen Bedarfsgruppen, insbesondere Personen nach dem AsylbLG. Das Übergangswohnheim verfügt über eine Kapazität von 60 Plätzen.

Identifikátor řízení: e7800743-e576-4375-a1e5-3f15dd94f291

Interní identifikátor: 2026-1042-00045

Typ řízení: Otevřené

Hlavní prvky řízení: -

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 85300000 Sociální péče a související služby

Další klasifikace (cpv): 85310000 Sociální péče, 85311000 Ústavní sociální péče, 79710000

Bezpečnostní služby

2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Wachwitzer Höhenweg 1a

Obec: Dresden

PSČ: 01328

Nižší územní jednotka země (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Další informace: Genaue Angaben zur Bindefrist entnehmen Sie der Aufforderung zur Angebotsabgabe. Kommunikation im Vergabeverfahren: Die Kommunikation für Verfahren mit ausschließlicher elektronischer Angebotsabgabe erfolgt nur über die Plattform eVergabe.de! Informationen über Änderungen der Bekanntmachungen/ Vergabeunterlagen sowie sämtliche nach der Angebotsöffnung folgende Kommunikation (z.B. Nachforderungen von Unterlagen, Bieterinformationen, Auftragsschreiben) werden elektronisch über eVergabe.de bereitgestellt. Achtung! Auch die Bieteranfragen zu den Vergabeunterlagen MÜSSEN elektronisch über eVergabe.de bzw. mit dem Bietercockpit gestellt werden. Deren Beantwortung erfolgt

ebenfalls elektronisch über eVergabe.de. Informationen zu den technischen Anforderungen erhalten Sie unter eVergabe.de.

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: Es gelten die gesetzlichen Vorgaben bzgl. der zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Bzgl. der Einreichung von Nachweisen bzw. Eigenerklärungen verweisen wir auf den Punkt 'Eignungskriterien' dieser Bekanntmachung.

5. Část

5.1. Část: LOT-0000

Název: Betreibung ÜWH Wachwitzer Höhenweg 1a

Popis: Das Übergangswohnheim verfügt über eine Kapazität von 60 Plätzen.

Interní identifikátor: LOT-0000

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 85300000 Sociální péče a související služby

Další klasifikace (cpv): 85310000 Sociální péče, 85311000 Ústavní sociální péče, 79710000

Bezpečnostní služby

Možnosti:

Popis možností: Der Vertrag beginnt am 1. Januar 2027 und endet am 31. Dezember 2030 (Festvertragslaufzeit). Das Vertragsverhältnis verlängert sich nach Ablauf der Festvertragslaufzeit um jeweils ein weiteres Jahr, wenn nicht mindestens sechs Monate vor Ablauf der Vertragslaufzeit schriftlich von einem der Vertragspartner gekündigt wird. Für die Rechtzeitigkeit der Kündigung ist der Zugang beim Erklärungsempfänger maßgeblich. Der Vertrag endet spätestens am 31. Dezember 2032.

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Wachwitzer Höhenweg 1a

Obec: Dresden

PSČ: 01328

Nižší územní jednotka země (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 01/01/2027

Datum konce trvání: 31/12/2032

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Vyžaduje se v nabídce

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Der Bieter hat MIT ANGEBOT SABGABE eine Eigenerklärung zur Eignung mit folgenden Angaben einzureichen: - Referenzangaben zu erbrachten Lieferungen bzw. Dienstleistungen aus den letzten 3 Jahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (mit Bezeichnung der Leistung, Angabe zu Auftraggeber mit E-Mail oder Tel., Angabe des Leistungszeitraumes, sowie Angabe des Auftragswertes)

Kritérium: Relevantní vzdělání a profesní kvalifikace

Popis výběrového kritéria: Der Bieter hat MIT ANGEBOT SABGABE eine Eigenerklärung zur Eignung mit folgenden Angaben einzureichen: - Erklärung zu Gewerbean-/Gewerbeummeldung - Angabe des Abschlusses der Heimleitung - Erklärung zu Ausschlussgründen nach §§ 123 ff. GWB - Eigenerklärung bzgl. Verordnung (EU) Nr. 2025 /395 -> Der Nachweis der Eignung für die unter Punkt 3 geforderten Eigenerklärungen kann auch durch einen Eintrag in ein Zertifizierungsverzeichnis geführt werden. Sofern aufgeführte Unterlagen nicht Bestandteil der Unterlagen des Zertifizierungsverzeichnisses sind, werden diese Nachweise ggf. nachgefordert.

Kritérium: Technici nebo technické orgány pro provádění práce

Popis výběrového kritéria: Der Bieter hat MIT ANGEBOT SABGABE eine Eigenerklärung zur Eignung mit folgenden Angaben einzureichen: - Eigenerklärung das die geforderte Personalbesetzung zur Ausführung der benannten Leistungen wie gefordert vorliegt - Eigenerklärung zur Besetzung des Heimleiters mind. 1,0 VzÄ (40 Stunden/Woche) -Anzahl der für die Ausführung der Leistung vorgesehenen Arbeitskräfte gegliedert nach Berufsgruppen

Kritérium: Podíl subdodavatelů

Popis výběrového kritéria: Der Bieter hat MIT ANGEBOT SABGABE eine Eigenerklärung zur Eignung mit folgenden Angaben einzureichen: - Angabe zu Unterauftragnehmer

Kritérium: Specifický roční obrat

Popis výběrového kritéria: Der Bieter hat MIT ANGEBOT SABGABE eine Eigenerklärung zur Eignung mit folgenden Angaben einzureichen: - Erklärung zu Umsätzen des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Leistungsqualität (Unterkriterien in VU)

Popis: -

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 60

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Preis

Popis: -

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 40

5.1.11. **Zadávací dokumentace**

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19f02cd5c8e-42f0a29071e6047>

5.1.12. **Podmínky zadávání zakázek**

Podmínky podání:

Elektronické podání: Povolena

Adresa pro podání: <https://www.evergabe.de>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Povolena

Lhůta pro doručení nabídek: 05/08/2026 15:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 3 Měsíce

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: -entfällt-

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 05/08/2026 15:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Místo: entfällt, da ausschließlich elektronische Angebotsabgabe zugelassen

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: Rechtsform einer Bietergemeinschaft:

Gesamtschuldnerisch haftende Bietergemeinschaft mit bevollmächtigten Vertreter.

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. **Techniky**

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. **Další informace, mediace a přezkum**

Organizace příslušná pro přezkum: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Informace o lhůtách pro přezkum: Bezüglich der genauen Fristen zur Einlegung von Rechtsbehelfen bzw. zur Einleitung von Nachprüfverfahren verweisen wir auf den § 160 GWB.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: (via <https://www.evergabe.de>)

Landeshauptstadt Dresden, Zentrales Vergabebüro

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Zentrales Vergabebüro

8. Organizace

8.1. ORG-7001

Oficiální název: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Haupt- und Personalamt

Registrační číslo: 604f1345-9689-455d-ad95-94503b07c564

Poštovní adresa: Postfach 120020

Obec: Dresden

PSČ: 01001

Nižší územní jednotka země (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Země: Německo

E-mail: zvb-vol@dresden.de

Telefon: +49 351488-3788

Internetová adresa: <https://www.dresden.de>

Profil kupujícího: <https://www.dresden.de>

Úlohy této organizace:

Kupující

8.1. ORG-7003

Oficiální název: (via <https://www.evergabe.de>) Landeshauptstadt Dresden, Zentrales Vergabebüro

Registrační číslo: siehe Identifikationsnummer Beschaffer

Poštovní adresa: PF120020

Obec: Dresden

PSČ: 01001

Nižší územní jednotka země (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Země: Německo

E-mail: zvb-vol@dresden.de

Telefon: +49 351488-3788

Internetová adresa: <https://www.dresden.de>

Úlohy této organizace:

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

8.1. ORG-7004

Oficiální název: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Registrační číslo: entfällt

Poštovní adresa: Besucheranschrift: Braustraße 2

Obec: Leipzig

PSČ: 04107

Nižší územní jednotka země (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Země: Německo

E-mail: vergabekammer@lds.sachsen.de

Telefon: +49 3419770

Fax: +49 3419771049

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-7005

Oficiální název: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Zentrales Vergabebüro

Registrační číslo: siehe Identifikationsnr. Beschaffer

Poštovní adresa: PF120020

Obec: Dresden
PSČ: 01001
Nižší územní jednotka země (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)
Země: Německo
E-mail: zvb-vol@dresden.de
Telefon: +49 351488-3788
Internetová adresa: <https://www.dresden.de>

Úlohy této organizace:

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-7006

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

10. Změna

Znění předchozího oznámení, které má být změněno

:

580e471d-7f1b-40a5-acc8-b26a159fda40-01

Hlavní důvod změny

:

Informace aktualizovány

Popis

:

- Änderung Anlage Betreibervertrag - Aufnahme Nutzungsvertrag - Anpassung
Festvertragslaufzeit

10.1. Změna

Identifikátor sekce: LOT-0000

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 7d431ce9-a698-43d6-b099-1a889fbfe779 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího řízení – zjednodušený režim

Podtyp oznámení: 20

Datum odeslání oznámení: 21/07/2026 08:50:27 (UTC+02:00) východoevropský čas,
středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 506711-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 139/2026

